紐約雙文學校紙上壁報展

指導老師／朱梅生

新年吉祥話

• 洪佳海

中國人過新年時，會說許多吉祥話、吃很多應景的食物，也會做特別有意義的事。

大家會在除夕打掃房子，也會在年前先剪頭髮，代表今年有新的開始，每個人都會穿上新衣－丟舊衣－，表示將霉運去除。吃年夜飯時，通常每家人都會準備得非常豐盛，雖然有些只是平常就能吃到的食物，但中國人認為，每一樣都代表吉祥如意，所以它們在這一天，各自都有特別的意思。

例如：吃魚代表年年有餘、吃長年菜代表長久、吃發糕表示財運發達、吃筍子代表節節高升、橘子則是大吉大利，最有趣的是豆腐，方正的外型原來還有天官賜福的意思呢！

過年時，大家也會和親戚朋友互相拜年，見面時會說萬事如意、心想事成等吉祥話。

而吃飯和祝賀，都是希望每個人能在新的一年順利成功、好運連連。

新年不僅是傳統又有意義的節日，更是遊子或在外工作、念書的人回家團圓、與家人相聚的日子，所以這一天是一年中最重要的節日。

過農曆新年既有趣又幸運，雖然我們家不過新年，但我仍會在這一天多說一些吉祥話祝福爸爸、媽媽，也希望每個人都可以有福氣、安康的免年，並實現今年所有的願望。

• 彭凱莉

新年是個吉祥如意的日子，大家在這一天都要說吉祥話、吃吉祥飯，也做吉祥事。

過年遇到鄰居或朋友時，我會向他們拜年：「新年快樂，祝你整年都快樂；大吉大利，祝你天天事事都順利；年年有餘，祝你今年存錢多！」

為了慶祝佳節，每家每戶都會應景準備豐盛又有意思的中國菜，例如：年糕代表年年高升、瓜子代表好過日子、蘋果是平平安安、橘子是大吉大利，而餃子則有金元寶的意思。

這天做的事情也必須是「吉祥事」，如：不說壞話、不做壞事、不打人、罵人等。

如果小朋友吃飯時打破碗碟，大人則會說：「碎碎平安。」就可以化解這個意外而迎接整年的平安。

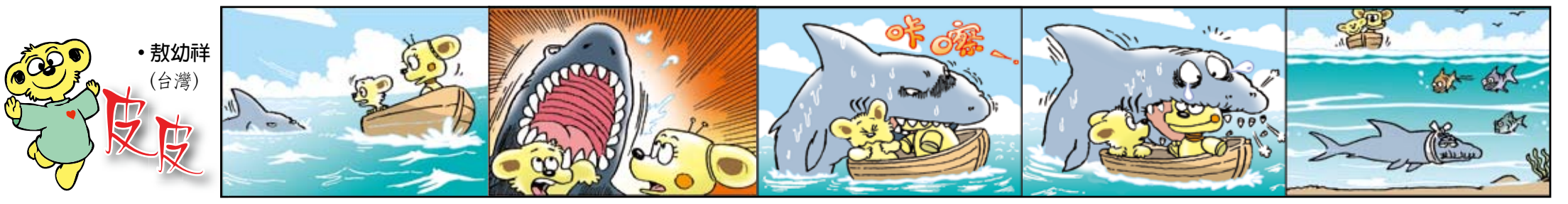
過新年可以吃美食、穿新衣、領紅包，還要遵守許多有意思的傳統禮俗，我覺得農曆年真是有趣的日子。

• 李芯蕎

我最喜歡在農曆新年吃火鍋，由於會放許多代表吉祥的食材如：魚代表年年有餘、豆腐有天官賜福的意思、海帶表示代代相傳、豆芽代表吉祥如意，將全部放在一起煮，更有團圓的意思。

過年時，弟弟會說：「恭喜發財，紅包拿來！」雖然媽媽說這樣很沒禮貌，但還是給他紅包。

今年我還要做個孝順的好孩子，聽爸媽的話，讓全家都過快樂的一年。



• 敖幼祥（台灣）

美人口調查局：1/4郡人口凋零 6-6

“The downturn in the U.S. economy is only exacerbating the problem,” said Johnson.

強森說：「美國經濟衰退只會加劇人口凋零。」【美聯社】

中文	泰文
甲：老兄，跟您打聽一件事。 乙：儘管問吧，我是知無不言，言無不盡。 甲：這次調薪幅度好像人人不同，聽說趙經理： 乙：對不起，你的問題涉及公務機密跟個人隱私，恕不奉告。 甲：哎，不方便說就算了，別那麼認真嘛！	ก เหล่า ของ เกิน หนึ่ ค่า ทึง อี้ เจี้ยน ซรือ พี่ชาย ขอทราบอะไรหน่อย ข จึ้ง ก่วน เวิ่น ปา หว่อ ซรือ ซรือ อู่ ปุ๋ เหยียน เหยียน อู่ ปุ๋ จึ้ง ถามเรื่อง ถ้าผมรู้ก็จะบอก และบอกอย่างละเอียด ก เจ้อ ซื่อ เถียว ซิน เตอ ผู่ ตู้ ทว่าว เซี่ยง เหยิน เหยิน ปุ๋ ตง ทิง ซรัว เจ้า จิง หลี่ ... บริบ.เงินเดือนคราวนี้ ดูเหมือนว่า แต่ละคนจะไปเหมือนกัน ทราบมาว่า ผู้จัดการเห็. ข ตุ้ย ปุ๋ ฉี่ หนี่ เตอ เวิ่น ตี่ เซ่อ จี้ กง ผู้ จี มี่ เกิน เกี้ย เหยิน อิ่น ซือ ซู่ ปุ๋ โฟ่ง เก้- ขอโทษคำถามของคุณเกี่ยวข้องกับความลับของงานและเรื่องส่วนตัว ของบริษัทที่บอกไม่ได้ ก ไล ปุ๋ ฟัง เปี้ยน ซรัว จิ้ง ก่วน เขอ เปียะ น่า เผด เกิน เจิน มา ได้ ยอกไม่ได้ก็แล้วไป ไม่ต้องจริงจังอย่างนั้นหรอก

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

A

B

數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.1emo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

	7		2		5		3	
4			9		8			5
		5				4		
	9			7			4	
5								3
	8			3			9	
		1				9		
8			1		4			7
	2		3		6		1	

7	2	9	3	5	6	8	1	4
8	5	6	1	9	4	3	2	7
3	4	1	8	2	7	9	5	6
6	8	4	5	3	2	7	9	1
5	1	7	4	8	9	2	6	3
2	9	3	6	7	1	5	4	8
9	6	5	7	1	3	4	8	2
4	3	2	9	6	8	1	7	5
1	7	8	2	4	5	6	3	9

找碴解答：